

TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT	i
ACKNOWLEDGEMENT	ii
TABLE OF CONTENT	iv
CHAPTER I INTRODUCTION	1
A. The Background of the Study	1
B. The Problems of the Study	3
C. The Objectives of the Study	3
D. The Scope of the Study	4
E. The Significance of the Study	4
CHAPTER II LITERATURE REVIEW	5
A. Related Theories	5
1. Translation	5
2. Translation Strategies	7
3. Translation Shift	8
4. Novel	11
5. Synopsis of " <i>Equal Rites</i> " Novel	11
6. Biography of Terry Pratchett	13
B. Relevant Studies	15
C. Conceptual Framework	17
CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY	20
A. Research Design	20
B. Data and Source of Data	20

C. Technique of Collecting Data	21
D. Technique of Analyzing Data	21
CHAPTER IV DATA DESCRIPTION AND DISCUSSION FINDINGS	22
A. Research Description	22
B. Research Finding	30
C. Research Discussion	31
CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION	33
A. Conclusion	33
B. Suggestion.....	34
REFERENCES	35
APPENDIX	